Для немедленной публикации: 11.08.2016 **ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО**

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ПОМОЩИ АДМИНИСТРАТИВНЫХ ОРНАНОВ ШТАТА ДЛЯ МИНИМИЗАЦИИ УЩЕРБА ОТ ПОЖАРА НА ПРОМЫШЛЕННОМ ОБЪЕКТЕ В ЛОКПОРТЕ (LOCKPORT)

Управление по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций (Division of Homeland Security and Emergency Services), Управление охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation) и предприятие Canal Corporation оказывают поддержку местным органам власти в ликвидации пожара

Сегодня Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о предоставлении помощи административными органами штата для минимизации разрушительных последствий большого пожара на промышленном объекте в г. Локпорт (Lockport). Начиная с сегодняшнего дня три административных органа штата — Управление по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций (Division of Homeland Security and Emergency Services), Управление охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation) и предприятие Canal Corporation — будут поставлять ресурсы и тесно сотрудничать с местными органами власти на месте пожара. Компетентные органы штата помогут установить причину и происхождение пожара, а также произведут оценку причиненного ущерба окружающей среде.

«Хотя очаг пожара удалось легализовать, главное сейчас — это выяснить его причину и ограничить возможность распространения огня на другие районы Локпорта (Lockport), **— заявил Губернатор Куомо (Cuomo).** — Я поручил вышеперечисленным административным органам оказать поддержку местным органам власти, чтобы обеспечить безопасность жителей всех домов, расположенных вблизи от очага пожара, и ограничить возможный ущерб близлежащим районам».

Аварийные службы округа Ниагара (Niagara County) продолжают ликвидировать оставшиеся очаги пожара. В самый разгар пожара для его тушения, кроме муниципальной системы противопожарного водоснабжения, также использовались воды Канала Эри (Erie Canal), подававшиеся к месту пожара 19 пожарными помпами, были задействованы три пожарные автомеханические лестницы и семь цистерн с водой. Также в зоне пожара находились две машины скорой помощи. Сейчас на месте пожара работают экскаваторы, которые не только расчищают территорию от мусора и обломков, но и применяются для окончательного устранения мелких очагов огня. Вчера, в целях предосторожности, пожарные эвакуировали жителей примерно из 200 домов, расположенных в непосредственной близости от места пожара. Американское общество Красного Креста (American Red Cross) и Армия спасения (Salvation Army) развернули свои пункты по предоставления временного жилища нуждающимся. Аварийные службы округа Ниагара (Niagara County) сообщат, когда людям будет безопасно вернуться домой.

В настоящее время продолжается расследование причин возникновения пожара, и Управление пожарной охраны г. Локпорта (Lockport Fire Department) обратилось за помощью в Службу пожарной охраны штата Нью-Йорк (New York State Office of Fire Prevention). Расследование пожаров само по себе предполагает размеренность и продуманность действий, а учитывая сложность и силу этого пожара, а также нанесенный им ущерб, следует ожидать что данное расследование потребует определенного времени.

Руководитель Управления по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций (Division of Homeland Security and Emergency Services) Джон П. Мельвилл (John P. Melville) сообщил: «Прошлым вечером Служба пожарной охраны Управления национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций (Division of Homeland Security and Emergency Services Office of Fire Prevention and Control, OFPC) оказала содействие Управлению пожарной охраны Локпорта (Lockport Fire Department) и Пожарной диспетчерской службе округа Ниагара (Niagara County Fire Coordinator's office) в борьбе с этим масштабным пожаром, происшедшим на промышленном объекте, и продолжает оказывать необходимую помощь сегодня. OFPC с самого начала осуществляла руководство на исходных рубежах сосредоточения сил по борьбе с пожаром, проводила техническую экспертизу и учет необходимых ресурсов. Несмотря на то, что на сегодняшний день эти работы еще не закончены, OFPC, вместе с местными следственными органами, активно расследует происхождение и причины пожара».

Глава Управления по охране окружающей среды (Department of Environmental Conservation, DEC) Бэзил Сеггос (Basil Seggos) сказал: «Сейчас все наши мысли и молитвы находятся с теми семьями и жителями районов, которые пострадали сегодня ночью от большого пожара в Локпорте (Lockport). Сотрудники DEC продолжают оказывать помощь нашим отважным огнеборцам, которые трудятся в экстремальных условиях, стремясь локализовать и погасить этот большой пожар. А в это время Бригада по ликвидации аварийных разливов нефтепродуктов и топлива (DEC Spills Response) взаимодействуют с местной администрацией, стремясь минимизировать возможные риски в зоне пожара».

Во время пожара Бригада по ликвидации аварийных разливов нефтепродуктов и топлива Управления по охране окружающей среды (Department of Environmental Conservation Spills Response) провела инструктаж, сообщив об опасностях таких разливов для окружающей среды и оказала помощь в осуществлении работ по контролю за возможными разливами топлива и нефтепродуктов. Предприятие Canal Corporation перекрыло шлюз E-34/35 Канала Эри (Erie Canal Lock E-34/35), а также знаменитый пятикамерный шлюз (flight of five locks). Эта мера позволила обеспечить подачу воды в зону тушения пожара, предотвратив сброс воды в реку. Специалисты осмотрели тлеющие угли и оставшийся после пожара мусор, а предприятие Canal Corporation, вместе с Управлением по охране окружающей среды (Department of Environmental Conservation) в настоящий момент ставит плавучее ограждение, чтобы воспрепятствовать сползанию мусора в реку, в то время как сотрудники канала готовят его к возобновлению работы.

Директор предприятия Canal Corporation Брайан А. Стрэттон (Brian U. Stratton) отметил: «В самый разгар этого сущего ада мы направили туда большой объем воды из Канала Эри (Erie Canal) в поддержку действий Управления пожарной охраны

Локпорта (Lockport Fire Department), стремившейся сбить пламя и, локализовав пожар, не дать ему распространиться дальше. Канал Эри (Erie Canal) — это жизненно важный водный ресурс для районов, расположенных по его берегам, и предприятие Canal Corporation продолжит оказывать помощь местным аварийно-спасательным службам в их усилиях по устранению этой чрезвычайной ситуации».

Компания High Tread International имеет разрешение на хранение твердых отходов, а также разрешение от Управления охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation) на хранение отработанных шин, а также имеет приборы контроля за состоянием воздушной среды, установленные на режущем и измельчающем оборудовании. Управление охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation) раз в два года проверяет объекты разрешенного этой фирме хранения твердых отходов, и последняя такая проверка, состоявшаяся в 2015 году, не нашла никаких нарушений. Бригада по ликвидации аварийных разливов нефтепродуктов и топлива Управления по охране окружающей среды (Department of Environmental Conservation Spills Response) приняла вызов и находилась на месте еще с прошлой ночи, осуществляя контроль за воздействием на окружающую среду вне зоны пожара. Изначально никаких масляных пятен на поверхности вод Канала Эри (Erie Canal), но недавно эти пятна появились, и в настоящее время их исследуют специалисты Бригады по ликвидации аварийных разливов нефтепродуктов и топлива Управления по охране окружающей среды (Department of Environmental Conservation Spills Response). По завершении ликвидации пожара Управлене охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation), совместно с местными органами управления, решит, какие природоохранные меры, если таковые потребуются, следует предпринять для определения уровня загрязнения окружающей среды или его устранения.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418